

Pyhtään kunnalle

Till Pyttis kommun

Asia: Aloite kunnallisen kansanäänestyksen järjestämisestä (Munapirtin Versön kaavoitus ja myyminen)

Allekirjoittanut/-neet Pyhtään kunnan äänioikeutettu(t) asukas/asukkaat ehdottaa/ehdottavat että Pyhtään kunta pikimmiten järjestää kunnallisen kansanäänestyksen seuraavassa asiassa:

Kaavoituksen käynnistämistä Munapirtin saarella sijaitsevalla tilalla Malms koskevan sopimuksen ja siihen liittyvän esisopimuksen kiinteistön kaupasta hyväksyminen tai hylkääminen.

Vite: Pyhtään kunnan tiedotus 15.2.2008 vireilläolosta

Ennen kansanäänestystä on pidettävä julkinen tiedotustilaisuus jossa asia ja eri vaihtoehdot on esitettävä kuntalaisille paljon yksityiskohtaisemmin kuin tähän asti.

Pyhtäällä, ____ . maaliskuuta 2008

Ärende: Initiativ till en kommunal folkomröstning (Planläggningen och försäljningen av Versö-området på Mogenpört)

Undertecknad(e) röstberättigad(e) invånare i Pyttis föreslår att Pyttis kommun med det snaraste ordnar en kommunal folkomröstning i följande fråga:

Godkännande eller förkastande av avtalet om igångsättandet av planläggning på lägenheten Malms på Mogenpört ö och det därtill anslutna föravtalet gällande fastighetsförsäljning.

Hänvisning: Pyttis kommuns anmälan 15.2.2008 om anhängigt ärende

Före folkomröstningen bör hållas ett offentligt informationsmöte på vilket frågan och de olika alternativen utreds på ett mycket mera detaljerat plan än vad hittills har skett.

Pyttis, den ____ mars 2008

Allekirjoitus/Underskrift:	Nimenselvennys/Namnförtydligande	Ammatti tai toimi/ Yrke eller syssla	Osoite/Adress

Ote kuntalaista

30 § Kunnallinen kansanäänestys

Valtuusto voi päättää, että kunnalle kuuluvasta asiasta toimitetaan kansanäänestys.

Kansanäänestys on neuvoa-antava.

Kansanäänestys voidaan toimittaa koko kuntaa tai jotakin kunnan osaluuetta koskevana. Kunnan osa-alueena on tällöin yksi tai useampi kunnallisvaalilaisissa tarkoitettu äänestysalue.

Kaikilla äänestysoikeutetuilla on yhtäläinen äänestysoikeus. Äänestys on salainen. Menettelystä kunnallisessa kansanäänestyksessä säädetään erikseen.

31 § Kansanäänestysaloite

Kansanäänestysaloitteen voi tehdä vähintään viisi prosenttia äänioikeutetuista kunnan asukkaista. Valtuuston on viipymättä päätettävä, toimitetaanko aloitteessa tarkoitettu kansanäänestys.

Utdrag ur kommunallagen

30 § Kommunal folkomröstning

Fullmäktige kan besluta att en folkomröstning skall ordnas om en fråga som hör till kommunen.

En folkomröstning är rådgivande.

En folkomröstning kan gälla hela kommunen eller ett delområde i kommunen. Delområdet består då av ett eller flera sådana röstningsområden som avses i kommunala vallagen.

Alla röstberättigade har lika rösträtt. Omröstningen är hemlig. Om förfarandet vid kommunala folkomröstningar stadgas särskilt.

31 § Initiativ till folkomröstning

Initiativ till en folkomröstning kan tas av minst fem procent av kommunens röstberättigade invånare. Fullmäktige skall utan dröjsmål avgöra om en folkomröstning enligt initiativet skall ordnas.

Palautetaan kunnalle edelleen toimitettavaksi:

Munapirtin saaren kyläyhdistys
puh.joht. Brita Marttinen
Tuuskintie 361, 49220 Siltakylä

Returneras för vidarebefordran till kommunen till:

Mogenpört ös byaförening
ordf. Brita Marttinen
Tuskasvägen 361, 49220 Broby